

Switzerland-Bern: Air transport services

OJ S 120/2017 27/06/2017

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: armasuisse Purchasing and Cooperations CC WTO

Postal address: Rodtmattstraße 110

Town: Bern

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 3003

Country: Switzerland

E-mail: wto@armasuisse.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.armasuisse.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=971863

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: armasuisse Purchasing and Cooperations CC WTO

Postal address: Kasernenstraße 19

Town: Bern

Postal code: 3003

Country: Switzerland

E-mail: wto@armasuisse.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Supply and rotation flights.

II.1.2. Main CPV code

60400000 Air transport services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

The SWISSINT centre of excellence, which is under the command of the Command Staff of the Armed Forces, has been tasked with the operational implementation of SWISSCOY in Kosovo since summer 1999.

This includes supply flights (twice a week by aircraft with mail and goods from Switzerland) and rotation flights (2 rotation flights per contingent (armed forces personnel) twice a year to the area of operation and from the area of operation back to Switzerland).

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description**II.2.1. Title**

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

60420000 Non-scheduled air transport services, 60400000 Air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

II.2.4. Description of the procurement

The SWISSCOY contingent is supplied with mail and goods from Switzerland twice a week by aircraft. Sending goods and mail back also forms part of these supply flights.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2018 End: 31/12/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

60400000 Air transport services, 60420000 Non-scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

II.2.4. Description of the procurement

The SWISSCOY contingent is transported to the area of operation and from the area of operation back to Switzerland twice a year on 2 rotation flights each time. Both passengers and freight are transported on these flights.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2018 End: 31/12/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

When the tender is submitted, the suitability criteria and required supporting evidence listed below must be confirmed, appended, and substantiated in full without any reservations or modifications; otherwise the bid will not be considered.

E1, Extracts from the debt collection register and the commercial register or an equivalent recognised foreign document (not older than 3 months — the effective date being the date the entry was made in the register).

E2, Enclose fully completed supplier self-assessment supported by a legally binding signature.

E3, The tenderer confirms that it will assume overall responsibility for the present project, i.e. in particular that the tenderer is the sole contracting partner of the awarding authority. Possible participants must be listed with the roles assigned to them.

E4, Evidence of a single point of contact for all business processes such as orders, payments, services. (Details of the person and address).

E5, The tenderer accepts that no expenses will be reimbursed by the purchaser.

E6, Compliance with provisions on working conditions, health and safety at work and equal pay for men and women. The tenderer confirms that it, together with its subcontractors and suppliers, will comply with the provisions on working conditions, health and safety at work and equal pay for men and women as set out in Enclosure 1.1.1 in respect of work performed and paid for in Switzerland. Tenderers and any of their first-level subcontractors with more than 50 employees must also demonstrate how their pay practices have been inspected. Further information can be found at www.logib.ch. Moreover, the tenderer confirms that it, together with its subcontractors and suppliers, will comply with the Core Conventions of the International Labour Organization as set out in Enclosure 1.1.1 in respect of work performed and paid for outside of Switzerland.

E7, The tenderer confirms that the contractor's Operations centre is available to the SWISSINT centre of excellence all year round (24 hours a day, 7 days a week).

E8, The tenderer confirms that it accepts the enclosed service contract as set out in Enclosure 4.0.

E9, The tenderer confirms that it accepts the General Terms and Conditions of the Swiss Confederation for the procurement of goods and services.

Lot-specific criteria:

Lot 1 — supply flights

E10, The tenderer confirms that it satisfies the performance requirements (see Enclosure 2.0) without reservation.

E11, The tenderer confirms that it has sufficient and current experience in conducting transport flights (supply flights) in accordance with the performance requirements (Enclosure and details in the requirement specification). The tenderer must provide at least one (1) reference for which it has provided comparable services (in terms of distance, quantity and type) in the last 8 years (since 2009).

Lot 2 — rotation flights

E12, The tenderer confirms that it satisfies the performance requirements (see Enclosure 3.0) without reservation.

E13, The tenderer confirms that it has sufficient and current experience in conducting transport flights (rotation flights) in accordance with the performance requirements (Enclosure and details in the requirement specification). The tenderer must provide at least one (1) reference for which it has provided comparable services (in terms of distance, quantity and type) in the last 8 years (since 2009).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

All companies that possess the economic capacity and meet the following suitability criteria and can provide supporting evidence in accordance with point 3.8 are called upon to submit a bid in CHF.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 04/08/2017

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 08/08/2017 Local time: 23:59

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Partial offers are permitted.

Conditions for countries not party to the WTO agreement: none.

Negotiations: the right to negotiate is reserved.

Basic procedural principles: The client only awards public commissions for services in Switzerland to tenderers who comply with job security regulations and the conditions of work for employees, and provide equal payment for men and women.

Additional information: in accordance with tender documents.

Procedures for appeal: Pursuant to Art. 30 of the Federal Act on Public Procurement, an appeal against this publication may be filed within 20 days since notification in writing in an official language of Switzerland to the Federal Administrative Court, Postfach, 9023 St Gallen.

The appeal petition must be submitted in duplicate and must contain the application, the grounds of appeal with details of the evidence and the signature of the appellant or his agent; a copy of the present publication and documents cited as evidence must be attached, provided they are in the appellant's possession.

Deadline / Remarks: Place of submission: cf. para. 1.2 The following must be observed with regard to the deadline for submissions: a) If delivered to armasuisse If submitted to the reception desk at the armasuisse administrative building, Kasernenstrasse 19, 3003 Bern, F.A. O. CC WTO armasuisse, the following points should be observed: — Reception desk opening times are: 7:00 — 17:00 (No tender can be submitted outside these hours) — The tender must be submitted by 16:00 at the latest on the day mentioned above and confirmed by a receipt issued by armasuisse. b) If submitted by post: The definitive date is the postmark or the barcode sticker attached by a shipping provider (company franking marks do not count as official post office franking marks). c) Delivery to a Swiss diplomatic mission or consular post: The receipt confirmation issued by that office is definitive. The receipt confirmation must be sent to the e-mail address given under point 1.2 by the tender deadline at the latest.

National reference publication: Simap of 23.6.2017, doc. 971863

Desired deadline for questions in written form: 26.7.2017.

Documents of the invitation to tender are available from 23.6.2017 until 1.8.2017.

Conditions for obtaining the tendering documentation: The documents can be downloaded from the electronic platform www.simap.ch, category 'Public Procurement, Federal Invitation to tender'. To do this, you first have to register in the above-mentioned project and can then download, using login and password, the desired documents sent to you by E-Mail. A question forum is at your disposal.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

23/06/2017